# ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

## 23ης Απριλίου 1997

## που τροποποιεί τις αποφάσεις με τις οποίες εγκρίνονται τα κοινοτικά πλαίσια στήριξης, τα ενιαία έγγραφα προγραμματισμού και οι κοινοτικές πρωτοβουλίες, οι οποίες λαμβάνονται αναφορικά με την Αυστρία

**(Το κείμενο στη γερμανική γλώσσα είναι το μόνο αυθεντικό)**

(97/329/ΕΚ)

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2052/88 του Συμβουλίου, της 24ης Ιουνίου 1988, για την αποστολή των διαρθρωτικών ταμείων, την αποτελεσματικότητά τους και το συντονισμό των παρεμβάσεών τους μεταξύ τους, καθώς και με τις παρεμβάσεις της Ευρωπαϊκής Τράπεζας Επενδύσεων και των άλλων υφιστάμενων χρηματοδοτικών οργάνων [1], όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 3193/94 [2], και ιδίως το άρθρο 8 παράγραφος 5 τέταρτο εδάφιο, το άρθρο 9 παράγραφος 9 τρίτο εδάφιο, το άρθρο 10 παράγραφος 3.3 τρίτο εδάφιο, το άρθρο 11, και το άρθρο 11α παράγραφος 6 τρίτο εδάφιο,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 4253/88 του Συμβουλίου, της 19ης Δεκεμβρίου 1988, για τις διατάξεις εφαρμογής του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2052/88 όσον αφορά το συντονισμό των παρεμβάσεων των διαφόρων διαρθρωτικών ταμείων μεταξύ τους, καθώς και με τις παρεμβάσεις της Ευρωπαϊκής Τράπεζας Επενδύσεων και των λοιπών υφιστάμενων χρηματοδοτικών οργάνων [3], όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 3193/94, και ιδίως το άρθρο 8 παράγραφος 3, το άρθρο 10 παράγραφος 1 τελευταίο εδάφιο, το άρθρο 11, και το άρθρο 14 παράγραφος 3,

Εκτιμώντας:

ότι ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 4254/88 του Συμβουλίου, της 19ης Δεκεμβρίου 1988, για τις διατάξεις εφαρμογής του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2052/88 όσον αφορά το Ευρωπαϊκό Ταμείο Περιφερειακής Ανάπτυξης [4], όπως τροποποιήθηκε από τον κανονισμό (ΕΟΚ) 2083/93 [5], καθορίζει στο πρώτο άρθρο του τις ενέργειες στη χρηματοδότηση των οποίων μπορεί να συμμετέχει το ΕΤΠΑ·

ότι ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 4255/88 του Συμβουλίου, της 19ης Δεκεμβρίου 1988, για τις διατάξεις εφαρμογής του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2052/88 όσον αφορά το Ευρωπαϊκό Κοινωνικό Ταμείο [6], όπως τροποποιήθηκε από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2084/93 [7], καθορίζει στο πρώτο άρθρο του τις ενέργειες στη χρηματοδότηση των οποίων μπορεί να συμμετέχει το ΕΚΤ και στο άρθρο 2 τις επιλέξιμες δαπάνες·

ότι ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 4256/88 του Συμβουλίου, της 19ης Δεκεμβρίου 1988, για τις διατάξεις εφαρμογής του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2052/88 όσον αφορά το Ευρωπαϊκό Γεωργικό Ταμείο Προσανατολισμού και Εγγυήσεων (ΕΓΤΠΕ), τμήμα Προσανατολισμού [8], όπως τροποποιήθηκε από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2085/93 [9], καθορίζει στο πρώτο άρθρο του τις ενέργειες στη χρηματοδότηση των οποίων μπορεί να συμμετέχει το ΕΓΤΠΕ — τμήμα Προσανατολισμού·

ότι ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2080/93 του Συμβουλίου, της 20ής Ιουλίου 1993, για τις διατάξεις εφαρμογής του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2052/88 όσον αφορά το χρηματοδοτικό μέσο προσανατολισμού της αλιείας [10], καθορίζει στο πρώτο άρθρο του τις ενέργειες στη χρηματοδότηση των οποίων μπορεί να συμμετέχει το ΧΜΠΑ και στο άρθρο 5, καθώς και στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 3699/93 του Συμβουλίου, της 21ης Δεκεμβρίου 1993, περί καθορισμού των κριτηρίων και όρων των κοινοτικών παρεμβάσεων διαρθρωτικού χαρακτήρα στον τομέα της αλιείας, της υδατοκαλλιέργειας και της μεταποίησης και εμπορίας των προϊόντων τους [11], όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 25/97 [12], τα κριτήρια και τους όρους των παρεμβάσεων·

ότι το Συμβούλιο Οικονομικών και Δημοσιονομικών Υποθέσεων (Ecofin) της 11ης Μαρτίου 1996, στις διαβουλεύσεις του όσον αφορά την απαλλαγή για τον προϋπολογισμό του 1994, ζήτησε στις αιτιολογικές σκέψεις του να εξαλειφθεί κάθε πηγή αβεβαιότητας όσον αφορά την επιλεξιμότητα των δαπανών, ώστε να διασφαλισθεί η βέλτιστη χρήση των κοινοτικών πόρων, σύμφωνα με τους ισχύοντες

---

([1]) ΕΕ αριθ. L 185 της 15. 7. 1988, σ. 9.
([2]) ΕΕ αριθ. L 337 της 24. 12. 1994, σ. 11.
([3]) ΕΕ αριθ. L 374 της 31. 12. 1988, σ. 1.
([4]) ΕΕ αριθ. L 374 της 31. 12. 1988, σ. 15.
([5]) ΕΕ αριθ. L 193 της 31. 7. 1993, σ. 34.
([6]) ΕΕ αριθ. L 374 της 31. 12. 1988, σ. 21.
([7]) ΕΕ αριθ. L 193 της 31. 7. 1993, σ. 39.
([8]) ΕΕ αριθ. L 374 της 31. 12. 1988, σ. 25.
([9]) ΕΕ αριθ. L 193 της 31. 7. 1993, σ. 44.
([10]) ΕΕ αριθ. L 193 της 31. 7. 1993, σ. 1.
([11]) ΕΕ αριθ. L 346 της 31. 12. 1993, σ. 1.
([12]) ΕΕ αριθ. L 6 της 10. 1. 1997, σ. 7.

κανονισμούς [1]· ότι, με στόχο τη διευκρίνιση της κατάστασης όσον αφορά την επιλεξιμότητα των δαπανών, τόσο για τα κράτη μέλη όσο για τους δικαιούχους, πρέπει να ενσωματωθεί το επισυναπτόμενο παράρτημα, εκπονηθέν σε συνεργασία με τα κράτη μέλη, στις διάφορες αποφάσεις για την έγκριση των κοινοτικών πλαισίων στήριξης, των ενιαίων εγγράφων προγραμματισμού και των προγραμμάτων κοινοτικών πρωτοβουλιών που εφαρμόζονται τώρα·

ότι, προκειμένου να τηρηθεί η αρχή της θεμιτής εμπιστοσύνης, στα ήδη επιλεγέντα σχέδια μπορούν να εφαρμοστούν μόνο οι διατάξεις του παραρτήματος αυτού που δεν επιβάλλουν καμία νέα επιβάρυνση ή όρο στα κράτη μέλη ή στους δικαιούχους·

ότι η Επιτροπή θα εφαρμόσει την παρούσα απόφαση σεβόμενη απολύτως τα ιδιαίτερα χαρακτηριστικά και τις θεσμικές, νομικές και χρηματοοικονομικές αρμοδιότητες των κρατών μελών στο πλαίσιο της εταιρικής σχέσης·

ότι η παρούσα απόφαση είναι σύμφωνη με τη γνώμη της επιτροπής διαχείρισης των γεωργικών διαρθρώσεων και της ανάπτυξης της υπαίθρου και με τη γνώμη της μόνιμης επιτροπής των διαρθρώσεων αλιείας·

Μετά από διαβούλευση της επιτροπής για την ανάπτυξη και τη μετατροπή των περιφερειών και της επιτροπής που προβλέπεται στο άρθρο 124 της συνθήκης,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

*Άρθρο 1*

1. Το παράρτημα της παρούσας απόφασης [2] αποτελεί αναπόσπαστο μέρος των αποφάσεων για την έγκριση των κοινοτικών πλαισίων στήριξης, των ενιαίων εγγράφων προγραμματισμού και των προγραμμάτων κοινοτικών πρωτοβουλιών.

2. Στο μέτρο που οι διατάξεις αυτού του παραρτήματος επιβάλλουν νέες ή συμπληρωματικές επιβαρύνσεις ή όρους στα κράτη μέλη ή στους δικαιούχους, δεν εφαρμόζονται παρά στις επενδύσεις, στις ενέργειες, στα μέτρα και στα σχέδια που αποτελούν μέρος των παρεμβάσεων οι οποίες αναφέρονται στην πρώτη παράγραφο και επιλέγονται μετά την 1η Μαΐου 1997.

*Άρθρο 2*

Η παρούσα απόφαση απευθύνεται στη Δημοκρατία της Αυστρίας.

Βρυξέλλες, 23 Απριλίου 1997.

*Για την Επιτροπή*

Anita GRADIN

*Μέλος της Επιτροπής*

---

[1] Σύσταση του Συμβουλίου της 11ης Μαρτίου 1996 όσον αφορά την απαλλαγή 1994, σημείο 3 κεφάλαιο 4 (ΕΤΠΑ).

[2] Βλέπε σ. 31 της παρούσας Επίσημης Εφημερίδας.